

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Províncies un mes. . . . . 0'25 Ptas.  
Estranjé un any . . . . . 6'00  
Número corrent. . . . . 0'05 cents  
No retornam ets originals.

Direcció y Redacció: Arabi 6-pra!  
Buzó: Kiosko. A. Cabrices. = ort.

Directó: ES MASCLE ROS



Anuncis a n'es «FOCH Y FUM»

(Per setmanes y amb variació)  
Plana entera (prosa o vers). . . . . 100 Ptas.  
id. mitja . . . . . 60 >  
id. quarta part. . . . . 35 >  
Versos de 10 retxes, «dècima» . . . . . 2 >  
id. 5 id. «quintilla» . . . . . 1 >  
Amb prosa cixch centims per paraula.

(Tirad: 4000 exemplars)

Setmanari bilingüe inimich de ses penes y amich d'es bon humó

Cuadros de actualidad

Es la noche de la víspera de Pascua de Resurrección.

Fria es la temperatura y sobre el húmedo suelo de nuestra encharcada Ciudad, camina cabizbajo y descalzo el obrero quien en vaga forzosa está desde hace semanas y háse salido de su desventilada morada, no para respirar aire libre, sinó para huir del continuo gemir de sus hambrientos pequeñuelos y alejarse de los dolorosos ayes que su infeliz esposa exhala, la que está pronta a dar a luz un nuevo hijo a la Patria; un desgraciado mas que vivirá de milagro en el planeta Tierra, desarrollándose anemicamente para que cuando sea hombre, multiplique la degenerada raza humana, que artificialmente se desalimenta en nuestra desequilibrada España, remuneradora de pillos, vagos y granujas, que, sanguijueleando en el presupuesto hacen imposible la vida del comerciante e industrial.

¡Pobre hombre! Ausentado de su mansión, a su corazón llega todavía el eco de los ayes lastimeros y el de los quejidos que aquellas hambrientas criaturas despiden.

Ha salido a la calle en busca de lo que faltaba en su casa; pan, recursos y como adquirirlo sin dejar de ser un hombre honrado? ¿A quien pedir por limosna un mendrugo? ¿Quien se compadecerá de él? Nadie. ¿Quien reirá a sus barbas mirándole con desprecio y tildándole de holgazán? Muchos. ¿Adquirirá a viva fuerza lo que por limosna no quieren darle? ¿Y el Código de Justicia?

Transcurrida una hora, vemos a nuestro hombre que entre una pareja de orden público es conducido a la cárcel, y, su conciencia le roe el corazón al verse mezclado entre criminales y bandidos quienes con la sonrisa en los labios y el deseo de venganza en su interior, aguardan tranquilos el fallo.

Si triste era el cuadro en la morada del obrero antes que este robara el pan (por cuyo delito llevarónle a presidio,) hoy es horrorizante, pues que a mas de no haber en la casa quien lo gane, tampoco hay quien lo busque.

Celébrase la vista del juicio oral, y el procesado es condenado a X años de reclusión. Los pequeños cobijanse bajo el techo de un asilo, la madre obligada por la imperiosa necesidad y seducida por las promesas de D. Fulano de Tal, amístase con él, lo que no tarda en llegar a conocimiento del presidiario, el cual se siente herido en el corazón y llora amargamente no pudiendo comprender la infidelidad de su esposa.

El padre de familia quien robó un pan para saciar el hambre de su prole, da con sus huesos en la sombra, para despues de cumplida la condena ser mal mirado y despreciado por sus ex-amistades.

¿Y a los causantes, a los que le indujeron a salirse del sendero de la honradez, a los canallas autores del hambre, no hay quien los castigue?

Su juez es el Pueblo, y ese Pueblo es quien debe pedirles estrecha cuenta de sus actos, castigando con mano dura sus inhumanitarias maquinaciones, las que traen consigo los frecuentes desbordamientos del hambre.

JORGE MARTI ROSSELLÓ.

Diumenje 4 de Maix

Sis bous braus amb bon bañam, tres matados de primera y un luchador que s'espera veure lo que ni somiám.

TOROS

TOROS

Es pancaritat d'anguany (1)

Calancranch

Allá abunda s'alegría y sa bulla es acabada pues fan trossos sa penada y conmemorant es día, balla s'hompare amb sa fia un fox-trot o peteneres y ses pancaritates plenes ja segóns calcúl, mos están mostrant es cul... de ses negres graixoneres.

Sa Pradera

També es fa es pancaritat y hey há allá un floret de lócas que s'amagan per ses rocas porque es seu enamorat segóns vetj está empeñat a asusta aquelles fentrales y a les bones o a les males aquell novio caparrut, vol pescá un bon cranch pelut que per cert no te mordales.

Bellver.

Per entre mátes y pins vatj veure una famelleta derrera «Sa Capelleta» que amb un estol de fadrins que duyan ja uns cuants copins y empeñats amb na Coloma ja fos amb serio o amb broma tenien ells es capricho d'enfoñarli un bon madricho dins es forat de... s'oreya.

D'es camí

Es tranvies estibats y molta jent a potó, cualca moscart de grifó camina amb sos peus jirats, per tot veuen balls armats y a Son Alegre en Caliu balla mentres tothóm riu; desembotonat anave y el mos vérem que mostrava lo que sa ploma no escriu.

CAP VERJO.

D'INCA

Sesió 24 Abril 1919.

Animació de públich p'es baixos, pareyas de sa benemerita rondant. Sonan les nou y es salón de sesiones queda atestat.

Lletjida y aprovada s'acta anterior, sa dona conta de s'erta instansi que p'el seu estudi queda vuit dies demunt es tapete.

El S.º Morey esposa sa conveniensi de utilisá los servisis d'es despedit empleat o deixat cesant D. Juan Estrañy, donat es cas de s'extraordinari trabay que re-

(1) Minuts abans de les 4, a devant sa Direcció d'es Foch y Fum hey havia 37 ases y 57 someres. Tal revolució s'armá y tan delitosos sa posaren es mascles d'oreya llarga, que per evitá un espectáculo de cart creixent a devant es públich, com a morals que som, resolguerem suspender sa cabalgata abans que havé d'aná a Sa Pradera colcant demunt un áse que dugués taparabos, que era s'única solució porque sa caravana no semblás un anunci de sobrasada mallorquina.

porta sa confesión d'el nou Censo y en tal cas axi queda acordad.

Finalment el S.º Alcalde reviva es dormid asunto de consums atrasats, acordant per unanimidad la seva proposició, la cual consisteix en fer liquidá el S.º Ajent executiu.

A proposit d'aixó, aplaudesch amb un tot, acuerdo de tanta trascendensi essent d'esperá que no mos aturém a sa liquidasió si be lo qué prosadeix es continuá sa cobransa essent de lamentá que los prinsipals deudós resultin esser varios Seños Concejals.

¿Ignora el S.º Alcalde que D. Juan Fiol (a) Serra S.º Concejal Conservadó va dir en s'erta reunió de prohombres polítichs que no havia pagat, que no volia pagar y que no pagaria?

Si los Seños Concejals emplean frases tan detestables ¿que dirán los obrés contribuyents que pagan ses patates a 0'60 es Kg?

Apaga y vamonos.

Barbó y Barbé.

Huelga de modistes

Sa huelga de modistes a Palma, segóns es desarrollo que está prenguent, deixa demostrat que el sexo debil es mes fort y te mes abnegació que el sexo fuerte.

Enérgica campaña han empresa contra ses esquirolles, que, unes per indicació de ses seues véyas, altres per no perdre es mezquino jornalet amb el cual pugan seguir fentsé es rissos que xiflats deixen es seus pollastres y altres que deixantse du d'es conseis d'es sen pollo, (axi el rostissen) traicionen sa justa causa.

Sempre d'el Mon s'ha vist que ses cabres roñoses son ses que mes mal fan y s'actuació de varies mestres-sangas que han obrat arbitrariament amb ses huelguistes, es degut a que estaven mal avesades, pues es temps de sa feina tenian ses pobres atlotes esclaves baix d'es llum tota s'anit, diumenje y día fané, y es temps de sa calma les feyan seure a caseua y que sa ventasen si algo les suava.

Es cla que estaven engolosides y veure are s'enérgica protesta de ses esclaves, les fa veure que moltes d'ellas ja no podrán servi a s'home chocolate y ensaimada a dins es llit, ni podrá passetjarsé ell amb ses mans dins ses butxacas penjantli... una bona cadena d'ó, ni podrán mantení es capricho si ni ha algunes que hen tengan, pues si fins avuy tots aquests recreos d'es vagos eren pagats amb sa suó de ses pobres modistes, aquestes demanen part de lo que legalment les perteneix y d'aquí vendrá que ses mestresses no sa podrán pendre es lujo de comprá unes casetas a n'es Molina, a n'el Terreno o a Porto-Pi cada any, però es Govern deu havé de proteji ses huelguistes, ja que amb sa seua petició hey va sa salvació d'Espania. Ses avuy aprenentes modistes, son ses futures mares de demá, que han de doná fiys a sa Patria y ¿quina rassa sa pot esperá d'una mare que ha pasada sa seua juventud baix d'un llum de gas asfixiant o un quinqué de petróleo? Perque un ábre doni bon fruit, precisa que ses réls sian sánes y com s'accés de trebay és es fundament de sa tuberculosis ¿quin fruit pot doná una mare anémica?

¡Alerta esquirolles! Ses huelguistes están dispuestos a que secundeu a les bones sa justa causa, però de no poreró consegüi, res d'estrany tendria que sabent com saben menetjá ses estisores, vos retayassen ses oreyes, com a n'es cans de bou, distingintvos de ses altres, ja que si heu fan, no vos deixarán puesto ni per penjarvos ses recades.

Vos ho adverteix un amich vostro:

NOTA.—La setmana qui vé publicarem es noms de ses esquirolles y de ses mastresses que sa portin malament.

ES MASCLE ROS.

¡Hay que verlo!

¿Voleu calsat superio que d'última moda sia paganthó amb economia? Poréu bé conseguiró si anáu per adquirirló a sa gran tenda Estarellas que ven sebates d'aquellas que no sa fan trossos may ja que ell fa molt bon trebay per mascles y per famellas.

Colón 68

Colón 68

Café Francés

Tomeu Enseñat (a) Coix

Llempiadó colosal que dona a n'es calsat brillo fent trebay monumental y creis que no te rival cuant éll agafa es cepillo.

Café Francés

ESTELLICONS

Conversa santafinera

Segons m'están enterant van glosant es meu retrato y que som d'es morro fa to axi pareix van tractant. Que sa pell ma som menjada mi afaix aquesta nina. Qui es que heu díu? Na Catalina ximple de sa Botonada. Aquella que hem te xiflat nina d'hermosura tanta? Ella, que perque no aguanta emplea un bon enserat. Que vol dí un enserat? Y perque emplea tal cosa? Perque cuant va a jeure el pósa dins es lilit ben estirat. Y que es que li está passant a sa tal santafinera? Que te una grossa gotera a sa paret de devant. Y axó es vé amb aquesta polla? Lo que et dich es veritat. Emplea un bon enserat sinó tota s'anit brólla. Y aquesta jove t'ha dit que a n'es morro et falta pell? Ella si que té es... ribell ben escardat y croxít. Pues ja estich desembambat y d'ella decantanmós. Vamos pues. Nineta, adíos, conserva be s'enserat. Un que te es morro xapat.

De Felanitx

Sis o set pebres cohents are p'es cap s'han passat que sa seua Sociedad no puga prosperá jens y com jo ses mans ma torch pues fa es sort es qui vijila. Casi tothóm de la Vila ja coneix en Cap de Porch. Un esbart d'escarabats que molt sovint van totsols y los veis que just mussols dins es café están plegats. Cara de rata sayarda ni há cualcún d'ells que fá y s'hen van per Bonifarda a dursén tot lo que heyá. Es cólla felanitxera molt mes lletja que una brega; está vist que may s'aplega un corp y una cadenera. Que son áses donen proves aquests quatre esquitarells perque resulta que un d'ells du negoci de garroves. A sa llengo no tench rúes y aquesta foquifumada va per primera vegada emperó alerta a ses dues.

Pareyes amoroses!

A Bons Ayres heu d'aná dies fanés y de festa es que vulguéu baraná que es merendero que heyá está a bon punt y sa presta.

De Manacor (Una burla grosera)

El sábado último tuve ocasión de concurrir según costumbre al Salón Cine con el doble propósito de ver el espectáculo y de si las cotorras habían suprimido las impertinentes risotadas como era de esperar dado que el FOCH Y FUM se había ocupado de ello. Mas hay gente que no tiene enmienda ni sentido común. En vez de presenciar el espectáculo con la seriedad y la consideración que el demás público (que paga...) se merece, y con un tono que pretendía ser satírico por más que rezaba en grosero, las citadas cotorras continuaron con sus sempiternas risotadas llegando hasta el colmo de mofarse más o menos directamente del que suscribe por haber puesto de manifiesto su proceder incorrecto en el citado semanario, cuyo único propósito es el de evitar escándalos y corregir vicios. Es la segunda vez que referimos el hecho, sin particularizar para que tomen muy buena nota cotorras, pues si no se enmiendan y la befa se reproduce señalaremos con sus verdaderos nombres y apellidos a los atrevidos espectadores de ambos sexos que cuando no pueden lograr con amenazas... cerrar con un candado mis cantos de Sibilla tratan de conseguirlo con el ridiculo.

Ojo y enmendarse!

Francisco Oliver (a) Mitja Bota.

Plassa de Sant Antoni N.º 8

Pintós com en Tomeu Gay no hen corren per dins Ciutat. No el veuen aturat may y creisme que fa un trebay com may l'heréu somiat.

PINTO

PINTO

Tapicería Pep Pons

Silleries, cortinatjes bons coxins de fantasia lo de mes moda a n'el dia y a un preu de bones ventatjes fa en Pep Pons, p'es noviatjes. Es qui sa vulga casá pot caseua encatifa costantli molts pochos dobbés y trobará que amb accés de baratura éll hen fá.

Merced 25

Merced 25

De Son Servera

Per aquí es un gran rum-rum que «Llevant» y «L'Ignorancia» desitjan créa impo tancia igualment que FOCH Y FUM y es maten donant conseis a n'es nins per saluda sen e havé de demostá es seu poblat d'es cabéis. ¡Ja heu val! ¡Que hen duen de pell es que volen fé tal mudal! Sempre d'el mon sa saluda tráguentse gorra o capell. ¡Ja heu val amb aquest Bassó que mos endossa tal doy! Será que du qualca poy y no voldrá enseñarió. Dus mes llana que una auveya fent tal colaboració y enloch d'essé un bon BESSÓ resultes sens discusió essé una mala CLOVEYA.

Alabern y C.ª - Cererols 10-14.

Comunicám a n'es nostros lectores, que si volen vesti de moda y economicament, visitin aquesta tenda que acaba de rebre es jéneros per sa próxima temporada, e igualment liquiden lo poch que eis ha sobrat amb jéneros d'hivern.

LA FORTUNA

Cualsevol persona sia que máquina veyá lenga, a noltrós totduna venga y que procuri fe via. Corréu que avuy és es dia que les pagarém milló. Are teniu s ocasió perque sa sort vos encalsa; amb máquinas per fe calsa feis un negoci redó.

Sindicato 116

Sindicato 116

Brou d'Alaró

Es Marchando y Fideué tots dos sa treyan ses rúes un vespre devés les dues cercant un ca volandé. Bon Jesus quina riaya heyá amb aquests estimats y tots dos ja s'han plantats a devant ca na Sagaya. Sense aná de saragates vos esplich jo amb gran rahó que ell naven a escorxarló per fersen unes sebatas y tots dos espantadets sandera varen pará però en lloch d'agafá es cá, gafaren dos quissonets. En Perico Gallina.

Enhorabona mureros

Vos felicitám perque hem sabut que a la fi han tret en Carrió de carté. Queda demostrat que a la fi ha triunfat sa Justicia aplastant s'asquerós caciquisma. Enhorabona y endevant.

A n'es Putj de Bon-Añy (Petra)

Com a costum anual, anguañy es pancaritat ha estat animadíssim de pereyas amorosas que s'arredossaven a derrera ses mates per no veure lo que feyen ets altres o perque ets altres no vessen lo que feyen ells. Una vegada plens de panxa, tothóm retorná a n'es seu destíno, menos sa plana majo Consistorial y C.ª que quedaren es capvespre. Suposám si serían sus contrincantes, cosa que no volguerem averiguá, pues no essent carabineros, poch mos interesen ets asuntos de contrabando. La setmana qui vé, si heyá lloch vos parlarém de ses festetjades dins sa cuina entre sa famella y aquell seño que te un rotlo pelat a n'es cap. ¿Mos entenem?

De Sansellas (Retrasat)

Es secret de sa confesió a n'aquest poble, en certes ocasións, queda mal parat. Cuant una pareya (un homo y una dona) sa volen fermá en so indesfermable si ma lletjeix D. Toni Maria vorá que som d'es seus núu d'es matrimoni, ses monjes enramen sa capella ahont s'ha de celebrá sa cerimoni religiosa; pero si es futurs esposos confesen que han fet Pasco antes d'el Ram, ses monjes retiren tot s'enramat y los casen en sa capella despujada. ¿Si es confesó no bufa a s'oreya de ses monjes es secret que i han confiat es pecadós, de qui saben aquestas que aquella pareya ha caigut en falta? ¿Y si

heu saben d'es confés, es secret de confesió com queda? Esperám, d'asseguts, que el Dr. Rigoberto Domenech y Valls mos acleresque aquest misteri misterios.

Cine «La Protectora»

CINE

Es es cine preferit hont no es fa cosa ridicula y hont va públich distingit va a presència cada nit lo milloret amb película.

CINE

Rifada Aigaidina

Acertadíssim va está es batiadó que mos doná a coneix es nostro Rectó baix es sobrenom de EN PELLUCA. Es dia d'el Ram va rifa un xot (¡Oh el negocio!) y com que s'havien agotats es billets, d'un sol ventay en fe CINCH CENTS mes que amb total varen essé MIL y per mes porcada, rifen es xot y el treu el Seño Rectó. ¡Ale beatúm novell que de xot teníeu gana! Conformaúvos amb sa l'ána que duis derrera es clotell.

Pobre poble de Capdeüll!

Pobre poble de Capdeüll, tu qui has de agontá, pagá y sufrí un metje que no te mes que ganes de fuji a un'altra vila y que si no s'hen vá qui sap si es per lo que puga convení a n'en Verga y en Torró (y conste que no mos referim a n'es vehinat d'es Mascle Ros ni a n'aquell compañero seu d'Alcudi.) Pobre poble de Capdeüll tu qui has de sufrí es caprichos d'aquests caciques que perque son ells creuen poré desafiá es poble y torse sa seua opinió. Pobre poble de Capdeüll tu qui lletjeis aqueste fuyes impre-as sense que tenguis való per desemmascarariós, a n'aquests caciques, y demostrá a D. Jaume que si... que s'hen ha de aná... que s'hen ha de aná enfore si no vol segui fent un papé ridicul. Y are seño Verga y Torró, poréu fe imprimi altres fuyes y tal volta entre sa propaganda y s'influenci que teniu en sa seva señoira lograreu impedi sa fuita voluntari y acertade de D. Jaume.

Un Foravilero.

Aquest Foravilero encare sap altres coses.

Bartomeu Pons

Jovellanos 12-3.

Electricista milló per Palma no el trobaréu. Fa sa feina superió y vos pesará amb rahó es que no l'aprofiteu.

Jovellanos 12-3.

Actualidad Artahenca

Estám d'enhorabona y a D. Pedro li cau sa baya. Es primé Batle demana permís per dos mesos, es según recordant sa baixesa que li feren es seus insubordinats hen demana tres de permís y are queda es tercé, a n'el cual no li queda mes remey que demanarné fins a cap d'añy, per no fé es ridicul posantsé una se-bata que li ve grosa. Es hora que es poble agafi sa granera y vaya barranto sa morralla d'es cópo brutal de D. Pedro. ¿Y en torná vení eleccións, seguirá tayant y cosint es diminut cacique? Es poble te sa paraula. NOTA: La setmana qui vé s'asunto de sa pedra.

Raisull.

Noticies Pontdinqueres

Es Corresponsal Xim, dona es pesame a tots es tavernés, botigués, carnicés, fornés, cafatés y tot lo que acadí amb Es menos es C. L. S., per havé perdut un parroquiá com en Lluch, el cual inglesejant ha deixat mort y pot dí com D. Juan Tenorio: «En todas partes dejé memoria amarga de mí.» Com es molt formal, vos pagará o sinó jo ja escriuré a n'es Corresponsal foquifumero de Sa Pobra y éll mos donará datos.

Consey d'amich

Tant per dormi com menjá pots teni per ben segit que es sa Fonda d'el Peró avuy sa milló que heyá, tranquil allá hey pots and ja que sa casa es segura y no combrega amb s'usura y es seu servici agraveses Anant allá cosegueixes netedad y baratura.

Fonda Peró

Juan Sansó